



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

电话: +1 514-954-8219 ext. 6699

编号: SP 59/5.2-11/27

题目: 疲劳风险管理系统 (FRMS) 专题讨论会, 2011年8月30日至31日,  
蒙特利尔, 以及疲劳风险管理系统论坛第三次年度会议, 2011年9月1日至2日

要求: a) 计划出席; 和  
b) 请在2011年8月15日之前在线注册

先生、女士,

1. 我谨荣幸地提及 2010 年 12 月 15 日的 EB 2010/55 号电子公告, 并请您参加将于 2011 年 8 月 30 日至 31 日, 在蒙特利尔举行的国际民用航空组织 (ICAO) 第一次疲劳风险管理系统 (FRMS) 专题讨论会。疲劳风险管理系统专题讨论会, 将给各国和运营人提供能帮助它们理解有关疲劳风险管理系统监督及实施问题的信息。该专题讨论会的议程草案附后。

2. 在专题讨论会之后, 国际民航组织还将于 2011 年 9 月 1 日至 2 日, 主办疲劳风险管理系统论坛的第三次年度会议。疲劳风险管理系统论坛, 为业界的专家们提供了一个渠道, 让大家共享创建、实施和监督疲劳风险管理系统知识及经验。一旦有了议程草案, 将会纳入下述的疲劳风险管理系统网站。

3. 所有与专题讨论会有关的进一步信息, 包括议程草案、注册、一般情况、旅馆及价格等, 在国际民航组织以下网站上都有: <http://www.icao.int/FRMS2011/>。两项活动的注册都是免费的, 可以在 2011 年 8 月 15 日之前在线注册。由于这两项活动预计会吸引大量的受众, 建议您尽早做好旅行安排, 订妥旅馆。

顺致最崇高的敬意。

秘书长

雷蒙·邦雅曼

2011年4月4日

附: 议程草案



**疲劳风险管理系统（疲劳风险管理系统）专题讨论会**

蒙特利尔，国际民航组织总部

（2011年8月30日至31日）

**议程草案**

**第一天**

**会议开幕**

9:00 – 9:10	开幕式、欢迎辞	国际民航组织理事会主席 罗伯特·高贝
9:10 – 9:45	主旨发言： 为何我们需要改进我们管理疲劳的方式 — 全面的 看法	联邦航空局局长 兰迪·巴比特
9:45 – 9:50	引入会议阶段	国际民航组织 南希·格雷厄姆

**第一场会 — 疲劳风险管理系统能解决我们所有的疲劳问题吗？**

主持人：国际民航组织南希·格雷厄姆

9:50 – 10:10	疲劳风险管理系统：它是什么，它不是什么： <ul style="list-style-type: none"><li>• 争论的是安全，但想的是效率</li><li>• 劳工协议对安全论点</li><li>• 有效的安全报告系统</li><li>• 数学模型</li><li>• 利害攸关方的参与</li></ul>	国际民航组织疲劳风险管理系 统工作队队长 库尔特·格雷伯
10:10 – 10:30	安全管理体系与疲劳风险管理系统的关系： 自然的密切伙伴，还是它们都得首先成熟起来？	国际民航组织 约翰·伊尔森
10:30 - 11:00	休息	

**第二场会 — 疲劳风险管理系统 — 一个有关的框架**

主持人：（待定）

11:00 – 11:25	我们为何需要疲劳风险管理系统的标准和建议措施？	国际民航组织 米奇·福克斯
---------------	-------------------------	------------------

11:25 – 11:45	疲劳风险管理系统的规定之结构及内容	国际民航组织 迈克尔·米拉尔
11:45 – 12:00	在疲劳风险管理系统方面对监管者和运营人的指导	国际民航组织南希·格雷厄姆 国际航协冈瑟·马茨钦格 国际驾协（待定）
12:00 – 13:30	午餐	

### 第三场会 — 疲劳风险管理系统背后的科学

主持人：（待定）

13:30 – 14:00	疲劳的原因： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 睡眠不足</li> <li>• 昼夜生理节奏因素</li> <li>• “完美的工作时间表”</li> </ul>	（待定）
14:00 – 14:30	测量疲劳（包括数学模型）	（待定）
14:30 – 15:00	运行环境中的科学	菲利普·甘德博士
15:00 – 15:30	休息	

### 第四场会 — “真正的”科学是什么？

访谈主持人：三角航空公司吉姆·曼吉

15:30 – 16:30	<p>专家小组访谈：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 为什么科学结论都不一样？</li> <li>• 主题专家对科学家</li> <li>• 你要为谁的科学买单？</li> <li>• 询问科学家关于运行方面的问题</li> <li>• 数学模型反映了什么科学？</li> </ul>	<p>接受访谈者：</p> <p>菲利普·甘德博士 科特·格雷伯博士 其他（待定）</p>
---------------	---	---

## 第二天

## 第五场会 — 疲劳风险管理系统的标准和建议措施对我们意味着什么？

访谈主持人：国际民航组织航行委员吉姆·道

9:00 – 9:20	疲劳风险管理系统的标准和建议措施 — 无论怎样，谁需要它们？	飞行安全基金会 比尔·沃斯
9:20 – 10:20	专家小组讨论： <ul style="list-style-type: none"> <li>在不同的国家将如何适用这些用标准和建议措施？</li> <li>在没有准备好之前，运营人会迫使监管者推行疲劳风险管理系统吗？</li> </ul>	接受访谈者： (待定)
10:20 – 10:30	满足我们缔约国的需求 — 关于疲劳风险管理系统的计划	国际民航组织 米奇·福克斯
10:30 – 11:00	休息	

## 第六场会 — 疲劳风险管理系统在监管方面的挑战

主持人（待定）

11:00 – 11:20	基于性能的监管：监管者的挑战性职责	国际民航组织 亨利·郭吉
11:20 – 11:40	监管者们对疲劳风险管理系统能提供可接受的安全水平有信心吗？ <ul style="list-style-type: none"> <li>美观对物质</li> <li>性能指标</li> <li>何时说“不行”</li> </ul>	英国民航局 凯瑟琳·琼斯
11:40 – 12:00	通往疲劳风险管理系统监管之路的经验	待定
12:00 - 13:30	午餐	

## 第七场会 — 运营人在疲劳风险管理系统方面的挑战

主持人（待定）

13:30 – 13:50	工会与此有何干？ <ul style="list-style-type: none"> <li>共同承担责任</li> <li>如果没有工会时……</li> </ul>	国际驾协 唐·威科夫
13:50 – 14:10	何时请医生 — 指定的体检医生在疲劳风险管理系统中有作用吗？ <ul style="list-style-type: none"> <li>安眠药</li> <li>睡眠障碍，包括睡眠时呼吸暂停</li> </ul>	国际民航组织 托尼·埃文斯

14:10 – 14:30	运营人无论大小 — 我们去哪里寻求帮助？ <ul style="list-style-type: none"> <li>• 保持简单</li> <li>• 高风险，有增无减的运行复杂性</li> </ul>	国际航协疲劳风险管理系统的经理 南希·洛克布朗（特邀）
14:30 – 15:00	休息	

### 第八场会 — 困难的问题

访谈主持人：飞行安全基金会（FSF）比尔·沃斯

15:00 – 15:45	<p>专家小组讨论：</p> <p>比尔·沃斯将向我们的专家小组提出一些更有争议和复杂的问题，其中包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 需要做些什么来管理空勤人员的上下班？</li> <li>• 争论的是安全，但想的是效率？</li> <li>• 个人的责任和适合履行责任的健康</li> <li>• 有控制的休息</li> </ul> <p>就计划的选择方案，对电子问卷提供答复的结果。</p>	<p>接受访谈者：</p> <p>凯瑟琳·琼斯 唐·威科夫 吉姆·曼吉 米歇尔·米拉尔</p> <p>飞行安全基金会（FSF） 比尔·沃斯</p>
15:45 – 16:15	<p>结语 — 我们能从疲劳风险管理系统中期望什么？</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 疲劳科学是如何发展的，它仍然需要向何处发展？</li> <li>• 管理风险，而不是消除疲劳问题</li> </ul>	<p>（美国）国家运输安全委员会 马克·罗斯肯德</p>
16:15 – 16:30	<p>疲劳风险管理系统专题讨论会结束 引入疲劳风险管理系统论坛会议</p>	<p>国际民航组织秘书长 雷蒙·邦雅曼</p>

### 疲劳风险管理系统论坛第三次年度会议

蒙特利尔，国际民航组织总部

2011年9月1日至2日

议程草案将登载在 [www.icao.int/FRMS2011](http://www.icao.int/FRMS2011)